

**Zeitschrift:** Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse  
**Herausgeber:** Union syndicale suisse  
**Band:** 55 (1963)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières

	Pages
Adieu à E.-F. Rimensberger . . . . .	1
La révision de la loi fédérale sur la formation professionnelle (J.-E. Miauton) . . . . .	4
Le rôle des organismes gestionnaires de la sécurité sociale dans le domaine de la prévention des risques professionnels (S. Nicolet) . . . . .	15
Semaine mondiale contre la faim . . . . .	31
Eléments sociologiques d'une définition de la sécurité sociale (Jean Ziegler)	33
Le syndicalisme français et sa raison d'être (Robert Bothereau) . . . . .	42
Le régime des salaires en France . . . . .	45
Au fil de l'actualité (Jean Möri)	
Contrôle des prix – Le contrôle des loyers est indispensable – Stagnation dans la construction de logements – Dans les fabriques – 17 290 463 heures supplémentaires en 1962 – Conflits collectifs de travail – Extension de conventions collectives de travail – La main-d'œuvre étrangère en Suisse en 1962 – Robert Bratschi se retire – La Suisse et les réfugiés handicapés – M. Guillemin quitte son poste – Le téléphone se répand en Suisse – Un nouveau secrétaire central à la FOMH – Le lampiste, éternel bouc émissaire – L'assistance coopérative au Dahomey . . . . .	49
Campagne contre le bruit 1962 (R. Mercier) . . . . .	60
† Emile Giroud (Jean Möri) . . . . .	65
Pas d'automation sans planification (Georges Hartmann) . . . . .	69
Les assurances sociales en Autriche (Gerhard von Weissenberg) . . . . .	85
Les propos du juriste contre l'imposition globale des époux (Ch.-O. Roth)	93
Droit à la culture pour les travailleurs (Adolphe Ischer) . . . . .	97
Au fil du temps (Jean Möri)	
Le problème du logement – L'abominable surchauffe – L'Association européenne de libre-échange se ranime – Aide complémentaire à la vieillesse – Décisions gouvernementales – <i>Monde du Travail libre</i> – Réforme scolaire en Suisse? – Echange international de stagiaires – Décisions de la CISL – Un prêtre social disparaît . . . . .	118
La pénurie de personnel dans les services de la Confédération (Hans Düby)	129
Chômage et problèmes syndicaux dans l'Inde (G. Mapara) . . . . .	134
La CGT FO au carrefour du choix (Claude Roland) . . . . .	140
Angola 1963 (D. Carmeida) . . . . .	145
Les employés et le syndicat . . . . .	152
Au fil de l'actualité (Jean Möri)	
Reconnaissance syndicale – Du syndicalisme au gouvernement . . . . .	159
L'intégration européenne: des espoirs sont encore permis (Waldemar Jucker) . . . . .	161
47e session de la Conférence internationale du travail (P.-H. Gagnebin) . .	169
Le Conseil d'administration du BIT envisage des mesures contre l'Afrique du Sud (Claude Roland) . . . . .	185
Les travailleurs défendent l'OIT . . . . .	189
Les syndicalistes exilés . . . . .	193
Existe-t-il une culture africaine (Jean-Pierre Ghelfi) . . . . .	198

	Pages
<b>Au fil de l'actualité (Jean Möri)</b>	
Situation économique de la Suisse – Loi fédérale sur les fabriques – Conventions collectives de travail – Assimilation de la main-d'œuvre étrangère – L'engagement des travailleurs étrangers à Genève – Les heures supplémentaires en 1962 – Bourses d'études – Nos échanges commerciaux avec la France – Notre initiative sur la spéculation foncière est déposée	201
Syndicalisme en Suisse (Jean Möri) . . . . .	209
Les procédures de conciliation dans l'industrie en Grande-Bretagne . . . . .	223
L'homme face à la civilisation industrielle (Pierre Soler) . . . . .	228
<b>Au fil de l'actualité (Jean Möri)</b>	
La déformation du 1er Mai – Un pourcentage significatif – L'économie au service de l'homme – L'heure de la retraite – Avant d'émigrer, consultez-nous – République de l'Afrique du Sud – Salaires et traitements – L'éducation des adultes en Valais – Grâce royale . . . . .	231
La division artificielle des salariés suisses (Pierre Aragno) . . . . .	241
L'espérance de Turin (René-A. Gausi) . . . . .	248
<b>Au fil de l'actualité (Jean Möri)</b>	
Fritz Gmür passe le cap de la soixantaine – Contrôles nationaux juxtaposés – L'année du Japon – Quinzaine anglaise à Zurich – La pêche miraculeuse – Les grands simplificateurs – Commerce Est-Ouest – Toxicomanie	254
La nouvelle loi sur la circulation routière (Albert Perrenoud) . . . . .	260
† Paul-Henri Gagnebin . . . . .	265
La 6e révision de l'AVS (Giacomo Bernasconi) . . . . .	269
L'action civile des associations (Bernardo Zanetti) . . . . .	277
<b>Au fil de l'actualité (Jean Möri)</b>	
La Suisse au Conseil de l'Europe – Dépréciation de la médecine? – Une foire prometteuse – Septante-cinq ans de syndicalisme chez les lithos – 75e anniversaire de la FOMH – Défilé de mode au congrès du textile – La Suisse et les conventions internationales du travail . . . . .	284
Centenaire de la Croix-Rouge . . . . .	292
L'organisation de l'orientation professionnelle en Suisse (H. Giesker) . .	294
Congrès de l'Union syndicale suisse (Jean Möri) . . . . .	305
Les syndicats dans un monde en transformation (Hermann Leuenberger)	309
Protection des consommateurs (Waldemar Jucker) . . . . .	324
Déclaration . . . . .	330
De quelques effets fâcheux de la surchauffe économique (Jean Möri) . . .	333
Comportement psychique des travailleurs migrants et leur adaptation au milieu social du pays d'accueil (J.-L. Villa) . . . . .	345
La Conférence féminine de la CISL, Vienne 1963 (Rosmarie Etter) . . . .	352
Déclaration . . . . .	362
La paix et la prospérité sont indivisibles (U. Thant) . . . . .	364

## Bibliographie

	Pages
Bibliothèques et Musées. 1961 . . . . .	32
Dictionnaire économique et social (Thomas Suavet) . . . . .	32
Guide des sociétés en droit suisse . . . . .	63
Jean-Jacques Rousseau . . . . .	63
La Conquête des Vacances (Roger-H. Guerrand) . . . . .	128
Neutralités européennes ( <i>Revue franco-suisse</i> ) . . . . .	128
Les organisations professionnelles en Suisse (Jean Meynaud) . . . . .	239
Liste universelle des périodiques de sécurité sociale . . . . .	240
Bibliographie universelle de sécurité sociale . . . . .	240
Vingt siècles à Genève. La lanterne et l'épée (Edmond Privat) . . . . .	240
Pestalozzi et l'idéal coopératif (Louis Meylan) . . . . .	240
La Vie sociale sous le Second Empire (Pierre Bleton) . . . . .	304
Planifier pour développer (Gunnar Myrdal) . . . . .	304
Institutrice en Sardaigne (Maria Giacobbe) . . . . .	332
Genève et l'économie européenne de la Renaissance (Jean-François Bergier)	371

## Annexes

### Les fédérations syndicales suisses en 1962

Le mouvement des membres en 1962 . . . . .	3
Les prestations sociales des syndicats ont augmenté en 1962 . . . . .	15
Effectifs des sections des fédérations syndicales suisses au 31 décembre 1962 . . . . .	24

# Travail et Sécurité sociale

(Supplément trimestriel de la *Revue syndicale suisse*)  
15e année

	Pages
La durée du travail des conducteurs professionnels (Alexandre Berenstein)	1
La faute en assurance sociale (Alexandre Berenstein) . . . . .	9
A propos de maladies professionnelles (Alexandre Berenstein) . . . . .	17
Responsabilité de l'employeur et assurance sociale (Alexandre Berenstein)	25
Ve congrès international de droit du travail et de la sécurité sociale . . . . .	16
 <i>Contrat de travail</i>	
Gratification (art. 330 CO) . . . . .	3
Résiliation (art. 352 CO) . . . . .	3
Résiliation du contrat (art. 352 CO) . . . . .	21
Résiliation anticipée (art. 352 CO) . . . . .	32
 <i>Droit administratif</i>	
Police des étrangers (art. 16 de la loi fédérale sur le séjour et l'établissement des étrangers) . . . . .	4
 <i>Convention collective de travail</i>	
Adhésion à la convention (art. 322 ter CO) . . . . .	5
Opposition à la demande d'extension (art. 10 LECCT) . . . . .	15
 <i>Assurance-invalidité</i>	
Mesures en faveur des mineurs (art. 20 LAI) . . . . .	6
Droit à la réadaptation (art. 1 et 9 LAI) . . . . .	14
Moyens auxiliaires de réadaptation (art. 21 LAI) . . . . .	29
 <i>Assurance-vieillesse et survivants</i>	
Retrait de la demande de prestations (art. 67 RAVS) . . . . .	12
 <i>Protection ouvrière</i>	
Durée du travail des conducteurs professionnels (ordonnance du 4 décembre 1933) . . . . .	18
 <i>Assurance-accidents</i>	
Accident de trajet (art. 67 LAMA) . . . . .	23
For de l'action (art. 120 LAMA) . . . . .	30
 <i>Assurance-chômage</i>	
Perte de gain donnant droit à indemnité (art. 28 LAC) . . . . .	27
 <i>Bibliographie</i>	
Droit du Travail (A. Brun et H. Galland) . . . . .	16
La théorie de la suspension du contrat de travail et ses applications pratiques dans le droit des pays membres de la CEE (Toshio Yamaguchi) .	32



